

**NUNATTA EQQARTUUSSISUUNEQARFIANI
EQQARTUUSSUTIP
ALLASSIMAFFIATA ASSILINEQARNERA**

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN
FOR
GRØNLANDS LANDSRET**

Ulloq 19. april 2016 Nunatta Eqqartuussisuuneqarfianit suliami

sul.nr. K 324/15

(Qeqqata Kredsrets sul.nr.

QEQ-MAN-KS-0088-2015)

Unnerluussisussaataasut

illuatungeralugu

Unnerluussaq

Inuusooq 29. juni 1995

(advokat Ulrik Blidorf, Nuuk

j.nr. 08-12767)

oqaatigineqarpoq imaattoq

E Q Q A R T U U S S U T:

Eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaa

Siullermeeriffiusumik eqqartuussuteqartuuvoq Qeqqata Eqqartuussisoqarfia ulloq 25. Juni 2015. Eqqartuussummi tamatumani unnerluutigineqartoq [...] pinerluttulerinermi inatsimmi § 102 – tillinniarneq – marloriarlugu unioqqutissimaneranut pisuusutut isigineqarpoq.

Unnerluutigineqartoq eqqartuunneqarpoq akiliisitaanermik kr. 6.000,00 kiisalu Maniitsup Efterskolianut taarsiissutissanik akiliisussanngortinneqarluni kr. 13.296,00-inik.

Suliareqqitassanngortitsineq

Eqqartuussut taanna unnerluussisussaataasunit nunatta eqqartuussisuuneqarfianut suliareqqitassanngortinneqarpoq. Suliaq nunatta eqqartuussisuuneqarfianit sivilisussusiliinermik suliareqqitassanngortitsinertut suliarineqarpoq.

Piumasaqaatit

Unnerluussisussaataasunit piumasaaqatigineqarpoq eqqartuussisoqarfiup eqqartussutaata sakkortusaavigineqarnissaanik.

Unnerluussaq piumasaaqateqarpoq eqqartuussutip atuutitiinnarneqarnissaanik.

Eqqartuussisooqataasartut

Suliaq suliarineqarpoq eqqartuussisooqataasartut peqatigalugit.

Piffissaq suliap suliarineqarneranut atorneqartoq

Suliaq nunatta eqqartuussisuuneqarfiani tiguneqarpoq ulloq 13. november 2015.

Suliamut ilassuteqaatitut saqqummiussineq

Inuttut atugarisat pillugit misissuinermi Kalaallit Nunaanni Pinerluttunik Isumaginnittoqarfimmit suliarineqartumit erserpoq, unnerluussaq inuiaqatigiinnik sulisitaanermik eqqartuunneqarnissaminut naleqquttutut isigineqartoq.

Unnerluussaq ullormi 24. marts 2011 tillinniarsimanermut akiliisitaasimavoq. Qeqqata Eqqartuussisoqarfiata eqqartuussutaani 2. maj 2013-imeersumi eqqartuunneqarpoq ilaatigut pinerluttulerinermi inatsimmi § 102 unioqqutissimallugu pineqaatissinneqarlunilu utaqqisitamik pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiititsinermik ulluni 60-ni ukiuni marlunni misiligaaffilikkamik, kiisalu Qeqqata Eqqartuussisoqarfiata eqqartuussutaani ullormi 20. maj 2014 tillinniarnermut ilaatigullu tillinniariaraluarnermut pineqaatissinneqarluni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiititsinermik qaammatini sisamani ukiumik ataatsimik misiligaaffilikkamik.

Nassuiaatit

Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiani nassuiaateqarpoq unnerluutigineqartoq [...].

Unnerluussaq ilassutitut nassuiaavoq, Nuummut nuussimalluni Pisiffimmilu suliffittaarsimalluni. Sapaatip akunneranut minnerpaamik nal ak 40-t sulisarluni.

Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiata tunngavilersuutaa inerniliineralu:

Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiata tunngavigivaa unnerluussaq pisimasoq 1-mi N aamma I peqatigalugit sodavandinik tillinniarsimasutut eqqartuunneqarsimammat, pisimasoq 2-milu

PS3-mik iPad-imik Samsung mobilimillu I, D, IVn aamma M peqatigalugit tillissimasutut eqqartuunneqarluni.

Nunatta Eqqartuussisuuneqarfia isumaqarpoq isiginiarlugulu Qeqqata Eqqartuussisoqarfiata eqqartuussutaani ullormi 20. maj 2014 eqqartuussutigineqartunut assingusunik pinerluuteqaqqittoqarsimasoq, piliarineqartullu eqqartuussutip kinguninngua piliarineqarsimallutik, suliarlu eqqartuussisoqarfimmut apuunneqarsimalluni piffissap misiligaaffiup iluani, pineqaatissiinermilu aalajangiisoqassasoq pisimasunut ataatsimoortitamik pineqaatissiinertut, Qeqqata Eqqartuussisoqarfianit ullormi 20. maj 2014 eqqartuussutaasimasunut, pinerluttulerinermi inatsimmi § 130, imm. 1 tunngavigalugu. Inatsisunik unioqqutitsinerit nutaat kisiisa tunngavigalugit immikkut pinnilluni pineqaatissiisoqarsinnaangilaq pinerluttulerinermi inatsimmi § 130, imm. 2 tunngavigalugu.

Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiata sakkortusaalluni pineqaatissiissutissamik aalajangiiniarnermi pingaartissimavaa unnerluutigineqartoq siusinnerusukkut assingusunik pinerluuteqarnerminik pingasoriarluni pineqaatissinneqartareersimammat, eqqartuussutilli kingulliup kingorna sukkaoorujussuarmik utersaarsimalluni, pisimasullu ilaat Pisiffimmi suliffianut attuumassutilimmik piliarineqarsimalluni. Tamakkua tunngavigalugit pineqaatissinneqarnissaa aallaaviusumik pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiititsinermik aalajangersaavigineqartariaqarpoq.

Unnerluutigineqartup inuttut atugarisaanut paasissutissat aallaavigalugit, pinerluutigisaalu kingulleq juli 2007-imi pisimammat, kiisalu piliarisimasat pinerisa kingorna piffissaq ingerlasimasoq isiginiarlugu, nunatta eqqartuussisuuneqarfia isumaqarpoq inuiaqatigiinni sulisitaanermik eqqartuussuteqarneq atorneqarsinnaasoq.

Eqqartuussisuuneqarfiup pineqaatissiinissaq nal ak 100-ni inuiaqatigiinni sulisitaanermik aalajangersaaffigivaa, taannalu naammassineqassalluni sivisunerpaaffiliunneqartup ukiup ataatsip iluani. Taamatuttaaq aamma unnerluutigineqartoq pinerluttunik isumaginnittoqarfimmut nakkutigisassanngortinneqarpoq ukiuni marlunni, taannali atorunnaassaaq inuiaqatigiinni sulisitaareernerme sivisunerpaaffiliunneqartoq naammassineqareerpat.

Pisimasoq 1-mi taarsiiffigitinnissamik piunasaqaatigineqartumut tunngatillugu, taanna unnersuussutigineqarpoq inuit saqitsaanerattut suliarisassatut kinguartinneqassasoq, annaasat pillugit uppersaatinik saqqummiisoqanngimmat.

Pisimasoq 2-mi taarsiiffigitinnissamik piunasaqaammut tunngasoq malillugu taarsiisuteqartoqassaaq kr. 5.999-inik, iPad-ip aamma Samsung mobilip taarsiiffigerinut, eqqartuussutigineqartoq malillugu.

T A A M A A T T U M I K E Q Q O R T U U T I N N E Q A R P O Q:

Eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaa allanngortinneqarpoq.

Unnerluutigineqartoq, [...], pineqaatissinneqarpoq nalunaaquttap akunnerini 100-ni inui-aqatigiinnii sulisitaanermik, tamannalu naammassineqassaaq ukiumik ataatsimik sivilunerpaaffiliunneqartup iluani. Taamatullu aamma unnerluutigineqartoq pinerluttunik isumaginnittoqarfimmit ukiuni marlunni nakkutigineqassaaq, tamannali atorunnaassaaq inuiatiginni sulisitaareernerme sivilunerpaaffiunneqartoq naammassineqareerpat.

Eqqartuussisoqarfiup taarsiissutissanut tunngasumik aalajangigaa atuuttussanngortinneqarpoq, Maniitsup Efterskolianut taarsissutissaq appartinneqarluni 5.999 kr.-inut.

Illersuisutut ivertinneqarsimasumut aningaasarsiassaq immikkut aalajangersaaffigineqarpoq. Taannalu naalagaaffiup karsianit akilerneqassaaq.

Den 19. april 2016 blev af Grønlands Landsret i sagen

sagl.nr. K 324/15

(Qeqqata Kredsrets sagl.nr.

QEQ-MAN-KS-0088-2015)

Anklagemyndigheden

mod

Tiltalte

Født den 29. juni 1995

(advokat Ulrik Blidorf, Nuuk

j.nr. 08-12767)

afsagt sålydende

D O M:

Kredsrettens dom

Dom i første instans blev afsagt af Qeqqata Kredsret den 25. juni 2015. Ved dommen blev tiltalte [...] anset skyldig i overtrædelse af kriminallovens § 102 - tyveri - i 2 tilfælde.

Tiltalte blev idømt en bøde på 6.000,00 kr. samt til at betale erstatning på 13.296,00 kr. til Maniitsup Efterskolea.

Anke

Denne dom er af anklagemyndigheden anket til landsretten. For landsretten har sagen været behandlet som udmålingsanke.

Påstande

Anklagemyndigheden har påstået skærpeelse.

Tiltalte har påstået stadfæstelse.

Doms mænd

Sagen har været behandlet med domsmænd.

Sagsbehandlingstid

Sagen er modtaget i landsretten den 13. november 2015.

Supplerende sagsfremstilling

Det fremgår af personundersøgelse fra Kriminalforsorgen i Grønland, at tiltalte er egnet til at modtage en dom til samfundstjeneste.

Tiltalte har den 24. marts 2011 vedtaget et bødeforelæg for tyveri. Ved Qeqqata Kredsrets dom af 2. maj 2013 er han for blandt andet for tyveri efter kriminallovens § 102 foranstaltet med anstaltsanbringelse i 60 dage, der er gjort betinget med en prøvetid på to år, og ved Qeqqata Kredsrets dom af 20. maj 2014 er han for tyveri og til dels forsøg herpå foranstaltet med anstaltsanbringelse i 4 måneder, der er gjort betinget med en prøvetid på et år.

Forklaringer

For landsretten har der været afgivet forklaring af tiltalte [...]

Tiltalte har supplerende forklaret, at han er flyttet til Nuuk og har fået arbejde i Pisiffik. Han arbejder mindst 40 timer om ugen.

Landsrettens begrundelse og resultat:

Landsretten har lagt til grund, at tiltalte i forhold 1 er dømt for tyveri af sodavand i forening med N og I, og i forhold 2 er dømt for tyveri af en PS3, en iPad og en Samsung mobiltelefon i forening med IB, D, IV og M.

Landsretten finder, henset til at der er tale om ligartet kriminalitet med det ved Qeqqata Kredsrets dom af 20. maj 2014 begåede, at forholdene er begået meget kort tid efter dommen, og at sagen er indbragt for retten inden for prøvetiden, at foranstaltningen skal fastsættes som en samlet foranstaltning med de forhold, der var til pådømmelse ved Qeqqata Kredsrets dom af 20. maj 2014, i medfør af kriminallovens § 130, stk. 1. Der er ikke sådanne særlige omstændigheder, der taler for, at der kan fastsættes en foranstaltning alene for de nye lovovertrædelser, jf. kriminallovens § 130, stk. 2.

Landsretten har ved foranstaltningsfastsættelsen i skærpende retning lagt vægt på, at tiltalte tidligere er foranstaltet tre gange for ligartet kriminalitet, at han har recidiveret meget hurtigt efter seneste domfældelse, og at et af forholdene er begået i forbindelse med hans arbejde i Pisiffik. På baggrund heraf skal foranstaltningen som udgangspunkt udmåles til anstaltsanbringelse.

På baggrund af oplysningerne om tiltaltes person, og at han seneste kriminelle forhold er begået i juli 2007, samt den tid, der er gået siden forholdene blev begået, finder landsretten, at en dom til samfundstjeneste kan anvendes.

Retten har fastsat foranstaltningen til 100 timers samfundstjeneste, der skal opfyldes inden for en længstetid på 1 år. Tiltalte undergives endvidere tilsyn af kriminalforsorgen i 2 år, der dog ophører, når længstetiden for arbejdspligtens opfyldelse er udløbet.

Erstatningskravet i forhold 1 udskydes til civilt søgsmål, idet der ikke er fremlagt dokumentation for det lidte tab.

Erstatningskravet i forhold 2 tages til følge, idet det nedsættes til 5.999 kr., der udgør erstatning for en iPad og en Samsung mobiltelefon, i henhold til hvad der er domfældt for.

THI KENDES FOR RET:

Kredsrettens dom ændres.

Tiltalte, [...], foranstaltes med 100 timers samfundstjeneste, der skal opfyldes inden for en længstetid på 1 år. Tiltalte undergives endvidere tilsyn af kriminalforsorgen i 2 år, der dog ophører, når længstetiden for arbejdspligtens opfyldelse er udløbet.

Kredsrettens afgørelse vedrørende erstatningskravene stadfæstes, idet erstatningskravet til Maniitsup Efterskolea nedsættes til 5.999 kr.

Salær til den for tiltalte beskikkede forsvarer fastsættes særskilt. Salæret afholdes endeligt af statskassen.

Anne-Sophie Abel Lohse